

W-36997

~~T-64754~~

Deklaracja członkowska

LEGITYMACJE STAŁA
L. B. o W. i D. Nr. 52007
Wydano dnia 21-11-25
Kom. Ref. Pera.

Proszę o przyjęcie mnie w poczet członków zwyczajnych
Zobowiązuję się być aktywnym członkiem organizacji, przestrzegac
w praktyce zasad ideowych, Statutu Związku oraz uchwał i postanowień

Władz ZBoWiD

1. Nazwisko Skalska imię Zofia
Nazwisko panięskie (dla mężatek) Scholl
2. Imiona rodziców i nazwisko rodowe matki Henryk i Anieli Milewska
3. Data urodzenia 31 lipca 1924 miejsce urodzenia w Warszawie
4. Stan cywilny meżatka rozwiedziona. Zawód rezerwysełka
6. Wykształcenie (ogólne i specjalne) wyższe ekonomiczne
7. Adres zamieszkania Warszawa ul. Żytnia Nr 60 m. 36
Telefon domowy 32-58-69
8. Miejsce pracy i zajmowane stanowisko inwalidka gr. I
- Telefon w miejscu pracy —
9. Przynależność partyjna komunistyczna
10. Stopień wojskowy (nadany przez MON)
11. Posiadane odznaczenia (rodzaj, klasa, stopień, kto nadał, rok nadania): nie posiadałam

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

UWAGA: Zgodnie ze Statutem oraz regulaminem weryfikacyjnym ZBoWiD uprawnienia do zweryfikowania i przyjęcia do Związku w charakterze członków zwyczajnych posiadają:

- Bojownicy walk o wolność i demokrację, którzy brali udział:
 - w walkach narodowo-wyzwoleńczych i rewolucyjnych w latach 1906—1918 oraz w Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej,
 - w walkach o polskość i wolność narodową Śląska, Wielkopolski, Mazur, Warmii, Pomorza, Gdańska i Ziemi Lubuskiej,
 - w walce przeciwko siłom reakcji i faszystom w Polsce w latach 1918—1939,
 - w walkach w okresie międzywojennym o wolność narodową i społeczną poza granicami kraju a w szczególności weteranów walk w obronie republikańskiej Hiszpanii,
 - w walce czynnej przeciwko hitlerowskiemu najeźdźcy i okupantowi w kraju i na wszystkich frontach walk z hitleryzmem i faszyzmem w okresie II wojny światowej,
 - w walkach zbrojnych z reakcyjnym podziemiem po wyzwoleniu Polski,
- Prześladowani i więzieni w hitlerowskich więzieniach i obozach koncentracyjnych ze względów politycznych, narodowościowych i światopoglądowych.

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatantów
i Osób Represjonowanych

12. Działalność przedwojenna, okupacyjna i powojenna, na podstawie której ubiega się o członkostwo Związku — wymienić dokładnie partię polityczną, formację wojskową lub Ruchu Oporu przebieg służby i działalność w okresie bezpośredniego udziału w walkach wolnościowych, pełnione funkcje, pod czyim dowództwem, kierownictwem, w jakich jednostkach, oddziałach, w jakich miejscowościach, wszelkie zmiany i czasokres od — do):

Do organizacji niepodległościowej AK Zast. „Kibinista” Powódca major Henryk Projecki „Delia”, 2 kompania - dowódca Franciszek Szafrank „Kosa”. W okresie od listopada 1942. brałem udział w akcjach sabotażowych. Bezpośrednim moim inspektorem samodzielnym był Robertek Alicja Treutler „Jermuz” i pod dowództwem Bolesław Brygor „Patale”. Wraz z tym pełniłem stałą funkcję kółpodleżki pracy podziemnej i brałem udział przy przenoszeniu broni.

W pewnym dniu przewożąc do szpitala ranne w nogę podległe przenoszenia meldunku na ulicy Wawrzyniejewskiej SWR Szwajcaryj. dzwoniłem do szpitala przy ulicy Wawrzyniejewskiej 124 przez 3 korytarze. Po wykazaniu się, że jestem znowu do ulicy jako sanitariusz i Tytułem „Procha, Breda, Brolewa, Nowy Świat”. Po upadku powstania, zostałem z ludźmi opętymi i zostałem wywieziony do obozu w dentmanskodol stając wbrew mojemu woli. Wzięcie do niewoli w maju 1945r.

13. Data i miejsce wstąpienia:

14. Używane pseudonimy: „UTRATA”

15. Pobyt w więzieniach, na zesłaniu, w katordze, w obozach karnych, koncentracyjnych i jenieckich — wymienić daty, okres i powód pozbawienia wolności, nazwy więzień lub obozów, numery więziarskie:

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

16. Data i okoliczności odzyskania wolności: Uwolniona przez Kęstę Radziwiłła z obozu w dentmanskodol w maju 1945r.

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatantów
i Osób Represjonowanych

17. Przebieg działalności zawodowej, społeczno-politycznej, wojskowej, itp. w okresie od dnia 22 Lipca 1944 r. do chwili obecnej — wymienić zajmowane ważniejsze stanowiska, pełnione funkcje, daty, miejscowości. Jeśli kandydat(ka) był(a) karany(a) przez sądy PRL, powinien(na) podać za jaki rodzaj przestępstwa, czy korzystał(a) z ustawy amnestyjnej, rehabilitacji sądowej, zatarcia skazań, kiedy

i gdzie: Studia wyższe ekonomiczne I-1945 - VI-1949 Katowice, Wyższe Szkoły Ekon.
"Zachęta" CBWA Warszawa 1950-52 referent ds. planowania
1953-1964 przyradca (wydawnictwo 2 i 3 tom)
1965-1966 Biuro Ekonomiczne A6 im. Oskara Kunego - naukowy
1966 - do chwili obecnej Szpital, Szpital i im. Władysława

nie byłem karany sądowo

18. Czy w okresie II wojny światowej odstępował(a) od obywatelstwa polskiego, przyjmując obywatelstwo niemieckie lub inne uprzywilejowane przez rząd hitlerowski, kiedy i gdzie:

nie odstępowałem od obywatelstwa polskiego

Prawdziwość powyższych danych
stwierdzam własnoręcznym podpisem

Warszawa, dnia 24 września 1977 r.
(miejscowość)

Skalski
(podpis)
Dow. osob. Nr BY 5468881
z dat. 14-VI-1965 w M.O. 410
W-wa Wola

Spis załączników:

1. własna fotografia wym. 3 × 4 (podpisana na odwrocie)
2. 2 fotografie
3. 2 oświadczenia świadków
4. _____

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

Członkowie wprowadzający

Wprowadzający w poczet członków zwyczajnych Ob. Zofia Skalska z d. Scholl
oświadczamy, że wymieniony(a) jest nam osobiście znany(a) i bierzemy na siebie odpowiedzialność za jego (jej) obywatelską postawę i poziom moralny, co niniejszym stwierdzamy własnoręcznymi podpisami:

1. Nazwisko i imię HENRYK LEWIA-ROJEWSKI
Adres zamieszkania 00-018 Warszawa ul. Hiberna 9/18
Członek zwyczajny ZBoWiD leg. czł. Nr 159660
Rojewski
(podpis)

2. Nazwisko i imię Lubisz Aycia Gronitowa
Adres zamieszkania ul. Batuckiego 4, m. 2^z; 02-604 Warszawa
Członek zwyczajny ZBoWiD leg. czł. Nr 16256/T-16821
Gr. A. Aycia
(podpis)

Ze zbiorów
Urzędu ds. Komitantów
i Osób Represjonowanych

Do Zarządu Okręgu ZBoWiD w Wolskiej Wola

Zarząd Oddziału ZBoWiD w Kefo 8 przesyła niniejszą deklarację członkowską wraz z załącznikami w celu zaopiniowania kandydata(ki) przez Okręgową Komisję Weryfikacyjną Zarządu Okręgu. Jednocześnie stwierdzamy własnoręczność podpisów członków wprowadzających.

PRZEWODNICZĄCY ZWIĄZEK BOJOWNIKÓW WOLNOŚĆ I DEMOKRACJĘ PREZES ZARZĄDU KOŁA
SEKRETARZ Komisji Weryfikacyjnej ODDZIAŁ WARSZAWA-WOLA Koła Nr B ZBoWiD Warszawa-Wola

(podpis) Blandyna Redel K O B O Nr 6 ul. Sycylijska Nr 3 tel. 32-74-92 (podpis) Henryk
Opinia Zespołu Weryfikacyjnego Zarządu Oddziału ZBoWiD

Na podstawie przedłożonych dokumentów zaopiniowano w dniu 14 listopada 197 5 r.

*) przyznać — odmówić kandydatowi(ce) prawa przynależności do ZBoWiD w charakterze członka zwyczajnego.

Uzasadnienie: A. K. 1943 - 1944 r.

Podpisy członków Z. W.

[Signature]

PRZEWODNICZĄCY Z. W.

[Signature]
(podpis)

Do Zarządu Okręgu ZBoWiD w Warszawa

Zarząd Oddziału ZBoWiD w Wola przesyła niniejszą deklarację członkowską wraz z załącznikami w celu zaopiniowania kandydata(ki) przez Zespół Weryfikacyjny Zarządu Oddziału ZBoWiD.

Zarząd Oddziału proponuje*) przyznać — odmówić kandydatowi(ce) prawa przynależności do ZBoWiD w charakterze członka zwyczajnego.

Uzasadnienie: Zobacz Ak 1943 do 1944 wprost w powstaniu warszawskim

Jednocześnie stwierdzamy własnoręczność podpisów członków wprowadzających.

SEKRETARZ

[Signature]
(podpis)



PREZES ZARZĄDU ODDZIAŁU

[Signature]
(podpis)

Orzeczenie Okręgowej Komisji Weryfikacyjnej Zarządu Okręgu ZBoWiD

Na podstawie przedłożonych dokumentów wydano w dniu 21. XI 197 5 r. następujące orzeczenie:

*) przyznać — odmówić kandydatowi(ce) prawa przynależności do ZBoWiD w charakterze członka zwyczajnego.

Uzasadnienie: Zobacz SK 1943 do 1944.

Podpisy członków O.K.W.

[Signature]
[Signature]

PRZEWODNICZĄCY O. K. W.

[Signature]
(podpis)

Przyjęty tak
Nieprzyjęty _____
Data 21. XI. 75

Wydano legitymację członkowską ZBoWiD nr _____ z dnia _____

Nr ewid. Zarządu Okręgu _____

Legitymację przekazano do Zarządu Oddziału w _____ dnia _____ 197 5 r.

Ze zbiorów Urzędu ds. Kombatantów i Osób Represjonowanych

N-36997

ZESPÓŁ DO SPRAW PRZEGLĄU AKT CZŁONKÓW ZBOWID

w Warszawie stwierdza, iż Ob. SKAŁSKA Zofia
nr leg. 52007 jest upoważniony do korzystania ze świadczeń
określonych w Ustawie z dnia 23 października 1975r./Dz.Ustaw Nr 34,
poz.186/ z tytułu:

- służby w WP w okresie od 1 września 1939r. do
- pobytu w Obozach kenijskich od..... do.....
- służby w Odrodzonym Wojsku Polskim od..... do.....
- służby w WP na Zachodzie od..... do.....
- służby w armiach sojuszniczych od..... do.....
- działalności w ruchu oporu od Stycznia 1943 do kwietnia 1944.
- tajnego nauczania od..... do.....
- uwięzienia w hitlerowskich obozach koncentracyjnych i więzieniach od..... do.....
- walki zbrojnej o utrwalenie władzy ludowej od..... do.....
- od..... do.....
- od..... do.....
- od..... do.....

Zaliczone wyżej okresy stanowią łącznie lat. 1 m-cy 9

CZŁONKOWIE ZESPOŁU
[Signature]

PRZEWODNICZĄCY ZESPOŁU
Zarządu Wojewódzkiego ZBOWID
województwa stołeczno-warszawskiego
[Signature]
płk rez. mgr. Edward Białogiel

2.08.77
data

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatanów
i Osób Represjonowanych

Konieczność uzupełnienia w aktach Kol. Pilichowski Bogdan
2 WKV - powołanie danych odnośnie uczestniczenia
w kampanii IX-39 w
2 Podwładnie obrusy Armii w Pol. Siłach
Zbrojnych na Zachodzie.

Członkowie Zespołu

B. M. K.
[Signature]

W-30457

Przewodniczący Komisji
Zarządu Wojewódzkiego ZBoWiD
województwa stołecznego warszawskiego

ptk rez. mgr Edward Dziągwa

7.9.76
/data/

26 VII 77

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

1. dz. 112/1/77/Int

Z A S W I A D C Z E N I E

Zarząd Województwa Stołecznego ZBoWiD
świadczą, że Ob. Bogdan Pilichowski, zamieszkały w
Warszawie przy ul. Lewickiej 9/11 n 28 jest członkiem
naszego Związku.

Ob. B. Pilichowski brał udział w Kam-
panii Wrześniowej 1939 r a następnie w Polskich Siłach
Zbrojnych na Zachodzie.

Zaświadczenie niniejsze wydaje się celem
przedłożenia w Wydziale Spraw Komunalnych dla uzyskania
zniaki przysługującej kombatantom, członkom ZBoWiD przy
kupnie mieszkania kwaterunkowego.

[Signature]
26.07.1977

Sekretarz
Zarządu Wojewódzkiego ZBoWiD
województwa stołecznego warszawskiego
[Signature]
Bergs Abramowicz

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatantów
i Osób Represjonowanych

Sidor Piotr „Smięcki”

Warszawa, dnia 1-VII 1975 r.
(miejsowość)

Warsa ul. Wiejska Nr 11 m 6
(Nazwisko, imię, pseudonim i adres
wydającego oświadczenie)

Oświadczenie świadka

Ja, jako uczestnik(czka) (wymienić formację Ruchu Oporu, nazwę obozu lub więzienia, formację wojskową od — do): L.H.Z. i A.K. Bat. „Kiliński” 2. Komp.

świadomy(a) odpowiedzialności wynikającej z przepisów prawa karnego za prawdziwość podanych niżej przeze mnie faktów, legitymujący się dowodem osobistym: seria i numer S.J. 6024320 wydanym dnia 16 grudnia 1966 r. przez R.D.M.O. Warszawa-Brdymięcie.

oświadczam,

że Ob. Skalska Zofia syn (córka) Henryka i Anieli
urodz. dnia 21 lipca 1924 roku w Warszawie.

jest mi znany(a) osobiście jako uczestnik(czka) (wymienić formację Ruchu Oporu, nazwę obozu lub więzienia, formację wojskową oraz okoliczności, w których świadek zetknął się z otrzymującym(cą) oświadczenie i czasokres od — do): A.K. podporos konspiracji powstania
robienie na powstka r.1943 z n/w spotykacem się na etworkach szkoleń w języku
sebeji sautekowej, brata udział przy kolportowaniu prasy podziemnej jak
winnicy przy pracowności braci. Poratun rykanta dnia odmazy i
poimnicu

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

Wyżej wymieniony(a) posiadał(a) pseudonim „Utrata” i pełnił(a) funkcję — brał(a) udział (w tej części opisuje się: przebieg służby i działalność w okresie bezpośredniego udziału w walkach wolnościowych, pełnioną funkcję, stopień wojskowy, w jakich był(a) oddziałach, grupach, placówkach, pod którym dowództwem, kierownictwem, udział w akcjach bojowych i innych, w jakich miejscowościach, nazwa obozu itp. wszelkie zmiany i czasokres od — do): n/w Brata czynny udział w Powstaniu Warszawskim (partyzantka i
Teoretyka. W pierwszym dniu powstania została razem przy pracowności
meldunku na wje ul. Marconiowej, Pl. Napoleona, przy pracowności w meldunku
z Gucelu P.K.O. Smitonyjka pasuje. Meldunek przyjął deca Komp. 2. podpor. Franu
Sieprzech Franciszek. do decy plad 167 podleg. Socha, Bratko Kaciński an. Około
Smeci tygodniu pobytu w obozie, brata udział w dobowych dniach cel. bynajd,
jako szef partyzantki na: ul. Krolewskiej 16 Górska, ul. Gajbowicka - Bracień, Nowy Świat
Sto kmpka - bracień. Wymienione do Kiewiec kotmanusdorf

Jeżeli świadek jest członkiem ZBoWiD, powinien wpisać numer legitymacji członkowskiej 45330 wydanej przez Zarząd Okręgu w Warszawie.

Własnoręczność podpisu stwierdza się
ODDZIAŁ WARSZAWA-ŚR.
* KOŁO Nr. 15 *
00-127 Warszawa, ul. Slika 3

Prawdziwość powyższych danych
stwierdzam własnoręcznym podpisem

Memoariusz podlegni
kol. Sidor Piotr „Smięcki”
Smięcki
10/09/75

Sidor Piotr pseud. Sid. Komp. 2.
(Nazwisko, imię, stopień wojskowy,
funkcja, stanowisko)

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatantów
i Osób Represjonowanych

Małgorzata Franciszka
ps. "Fara"

Stępnik
(miejscowość)

dnia 1 września 1975 r.

(Nazwisko, imię, pseudonim i adres składającego oświadczenie)

OŚWIADCZENIE ŚWIADKA

Ja, jako uczestnik(czka) (wymienić formację Ruchu Oporu, nazwę obozu lub więzienia formację wojskową od — do): Małgorzata Franciszka b. dowódca 2 Reup. w Szarym Turynie w Białym Stoku w Warszawie
świadomy(a) odpowiedzialności wynikającej z przepisów prawa karnego za prawdziwość podanych niżej przeze mnie faktów, legitymujący(a) się dowodem osobistym seria i numer AK 243 50 67 wydanym dnia 17. lutego 1964 przez Kpt. Mł. Stępnik

o s w i a d c z a m:

ze Ob. Kopia Skalska ps. "Utrata" syn (córka) Andrzej i Henryka urodz. dnia 31 lipca 1924 roku w Wąrnawie

jest mi znany(a) osobiście jako uczestnik(czka) (wymienić formację Ruchu Oporu, nazwę obozu lub więzienia, formację wojskową oraz okoliczności, w których świadek zetknął się z otrzymującym(cą) oświadczenie i czasokres od — do): znam osobiście była moją poleconką w 2 Reup-patrol Tarnobrzeg-który byłem dowódcą. Brała udział w walkach partyzanckich w Warszawie w otoczeniu w składzie IV Zgrupowania i była ranna. — Wstąpiła do Reup. w roku 1942.

Wyżej wymieniony(a) posiadał(a) pseudonim "UTRATA" i pełnił(a) funkcję — brał(a) udział (w tej części opisuje się: przebieg służby i działalność w okresie bezpośredniego udziału w walkach wolnościowych, pełnioną funkcję, stopień wojskowy, w jakich był(a) oddziałach, grupach, placówkach, pod czym dowództwem, kierownictwem, udział w akcjach bojowych i innych, w jakich miejscowościach, nazwa obozu itp. wszelkie zmiany i czasokres od — do): Wstąpiła do Reup. w roku 1942 i została przeniesiona do patrolu Tarnobrzeg. Od dnia 1 sierpnia 1944 brała udział w walkach Reup. Długość odcinania kontaktów między plutonami i w dniach została ranna w nogę.

Jeżeli świadek jest członkiem ZBoWiD, powinien wpisać numer legitymacji członkowskiej N 15865 wydanej przez Zarząd Okręgu w N Koralinie

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatantów
i Osób Represjonowanych

ZWIĄZEK BOJOWNIKÓW
O WOLNOŚĆ I DEMOKRACJĘ
Własnoręczność podpisu stwierdza się:

Stowarzyszenie Kombatantów
Zarząd Okręgowy w Warszawie
Al. Sienkiewicza 21, tel. 43-82
(pieczęć i podpis odpowiednich władz lub Zarządu ZBoWiD)

Kauf

Sępnik Kech 1-9-75

Prawdziwość powyższych danych stwierdzam własnoręcznym podpisem
Małgorzata Franciszka ps. "Fara"
ppor. b. dow. 2 Reup. —
(Nazwisko, imię, stopień wojskowy, funkcja, stanowisko)

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

Zofia Skalska
ul. Żytnia 60 m. 36
01-156 Warszawa
Leg. ZBOWID Nr 52007
Nr ewid. I-64754

E. Niedziela
prze
11.08.76

Związek Bojowników o Wolność i Demokrację
Zarząd Województwa Stołecznego
00-182 Warszawa ul. Dubeis 9

Wasze pismo Nr W-36997 z dn. 12.07.1976 r.

W związku z ww. Waszym pismem niniejszym uprzejmie
zawiadamiam, że upoważniona przeze mnie osoba (na skutek inwa-
lidztwa nie opuszczam łóżka) zgłosiła się w dniu 29.07 br.
w PCK w Wwie przy ul. Nekotowskiej 14 pok. 106 z prośbą o wysta-
wienie zaświadczenia na okoliczność pobytu w niewoli w latach
II Wojny Światowej (obozy pracy : Chemnitz, Trachenberg-Dirschken,
Wüstewaldendorf, Leutmansdorf w okresie X-1944 do IV-1945).
Zgłoszenie moje przyjęte i udzielone wyjaśnienia, że w aktach
warszawskiego PCK figuruję jedynie jako ranna w dniu 1.08.1944,
natomiast odnośnie danych obozowych PCK musi skontaktować się
z właściwymi lokalnie instytucjami, co potrwa około pół roku.
O wynikach tych poszukiwań zostanie powiadomiony zarówno Wasz PT
Zarząd jak i ja. W wypadku niezachowania się akt będę musiała
wystarać się o zeznania współwięźniów. Jednocześnie proszę, o ile
to możliwe, o niewstrzymywanie biegu wydania karty kombatanckiej.

Warszawa, dnia 9.08.1976 r,

Z. Skalska

(-) Zofia Skalska

Ze zbiorów
Urzędu ds. Kombatantów
i Osób Represjonowanych

*w/g zaświadczenia w/w przebywałe
w obozie pracy. —*

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

766

W Warszawie

W-36997

Oryginał wystawiony 12.08.77 4867
POL. 85 M. J. K. M. K. A. M. S. K.

ZASWIADCZENIE № 466408

Zarząd Wojewódzki Związku Bojowników o Wolność i Demokrację stwierdza, że

Obywatel [ka] Zofia Skalska (imię i nazwisko)

synu [córką] Henryka urodzony [a]

31.VII.1924 r. w Warszawie
(dzień, miesiąc, rok) (miejsce urodzenia)

zamieszkały [a] w 01-156 Warszawa, ul. Żytnia 60 m 36

— jest członkiem zwyczajnym ZBoWiD, nr legitymacji * 52007

— ~~odpowiedzialnym w sprawie o przestępstwo z ZBoWiD~~

Zaświadczenie jest dokumentem stwierdzającym prawo do korzystania ze świadczeń określonych w Ustawie z dnia 23 października 1975 r. „o dalszym zwiększeniu świadczeń dla kombatanów i więźniów obozów koncentracyjnych”, [Dz. U. Nr 34, poz. 186].
Jednocześnie stwierdza się, że w rozumieniu przepisów art. 8 tej Ustawy do okresu zatrudnienia wymienionemu [nej] zalicza się następujące okresy działalności kombatanckiej oraz okresy uwięzienia w hitlerowskich obozach koncentracyjnych:

działalność w Ruchu Oporu od I.1943 r. do IX.1944 r.

XX

XX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

[rodzaj działalności okres od — do]

Sekretarz
Zarządu Wojewódzkiego
Województwa Stolecznego Warszawskiego
podepisany [nazwisko]
podepisany Sekretarza Zarządu Wojewódzkiego ZBoWiD i pieczęć służbowa
Boris Abramowicz

Ze zbiorów
Muzeum Powstania Warszawskiego

Lącznie 1. rok do 06.10.77
Wiceprezes Zarządu Wojewódzkiego Stolecznego Warszawskiego
podepisany [nazwisko]
podepisany Prezesa Zarządu Grup Represjonowanych ZBoWiD i pieczęć służbowa

pieczęć okrągła

Ze zbiorów
Urzędu ds. Komatanów
i Osób Represjonowanych

Warszawa, dnia 2.VIII. 1977 roku

IR

* niepotrzebne skreślić